

# LETRAS CLÁSSICAS

USP – UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO  
Reitor: Prof. Dr. João Grandino Rodas  
Vice-Reitor: Prof. Dr. Hélio Nogueira da Cruz

FFLCH – FACULDADE DE FILOSOFIA,  
LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS  
Diretora: Prof.ª. Sandra Margarida Nitrini  
Vice-Diretor: Prof. Dr. Modesto Florenzano

DEPARTAMENTO DE LETRAS CLÁSSICAS E VERNÁCULAS  
Chefe: Prof.ª. Ieda Maria Alves

Letras Clássicas

Comissão Editorial: Adriane da Silva Duarte  
Jaa Torrano  
José Marcos Macedo  
Marcos Martinho  
Zelia de Almeida Cardoso

Conselho Editorial: Carlos Lévy (U. Paris IV / França)  
Donaldo Schuler (UFRGS)  
Elizabeth de Del Sastre (UBA / Argentina)  
Francisco Marshall (UFRGS)  
Hector Benoit (UNICAMP)  
Henrique Cairus (UFRJ)  
Jaeynthon Lins Brandão (UFMG)  
João Batista Toledo Prado (Unesp-Araraquara)  
Joaquim Brasil Fontes (UNICAMP)  
Paula da Cunha Corrêa (USP)  
Paulo Martins (USP)

Endereço para correspondência:

Comissão Editorial  
LETRAS CLÁSSICAS – FFLCH/USP  
Av. Prof. Luciano Gualberto, 403, 2º andar, sala 4  
Cidade Universitária  
05508-010 – São Paulo – SP – Brasil  
Tel: (00-55-11) 3031-2330  
Fax: (00-55-11) 3091-5035

Proibida a reprodução parcial ou integral, desta obra, por qualquer meio eletrônico, mecânico, inclusive por processo xerográfico, sem permissão expressa do editor (Lei nº. 9.610, de 19.02.98).

FFLCH/USP  
Rua do Lago, 717 – Cidade Universitária  
05508-900 – São Paulo – SP – Brasil  
Telefax: 3091-4593 / 3091-2920  
e-mail: editorahumanitas@edu.usp.br  
<http://www.editorahumanitas.com.br>

Impresso no Brasil / Printed in Brazil  
Setembro 2012

ISSN 1516-4586

# LETRAS CLÁSSICAS

Letras Clássicas • n. 11 • p. 1-232 • São Paulo • junho 2007

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO • FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

Copyright © 2012 dos autores

Serviço de Biblioteca e Documentação da FFLCH/USP

---

Letras clássicas / Departamento de Letras Clássicas e Vernáculas. / Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas / Universidade de São Paulo.- n.1 (1997)-.- São Paulo : FFLCH / USP, 1997-

Anual

ISSN 1516-4586

1. Literatura grega 2. Literatura latina 3. Língua grega 4. Língua latina 5. Oratória grega 6. Oratória latina 7. Filosofia grega 8. Filosofia Latina

CDD 880

---

SERVIÇO DE EDITORAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO  
Tel.: 3091-4593 / 3091-2920  
[editorafflch@usp.br](mailto:editorafflch@usp.br)

*Coordenação Editorial*  
M. Helena G. Rodrigues – MTb 28.840

*Projeto Gráfico*  
Walquir da Silva MTb 28.841

*Diagramação*  
Selma Consoli Jacintho – MTb 28.839

*Capa*  
Michelle O. Santos

*Revisão*  
Autores

# SUMÁRIO

<b>Editorial</b> .....	7
------------------------	---

## Artigos

### 1. gramáticos gregos e latinos

Les sens de « substance » chez Apollonius Dyscole.....	11
<i>Julie Brumberg-Chaumont</i>	

Autour du référent, une construction originale de la linguistique antique tardive....	51
<i>Marc Baratin</i>	

Les citations d'auteurs grecs chez Priscien: un premier état de la question .....	71
<i>Alessandro Garcea</i>	
<i>Angelo Giavatto</i>	

Remarques sur le <i>genus commune</i> des noms dans la grammaire latine.....	91
<i>Guillaume Bonnet</i>	

### 2. lingüística grega e latina

Aphrodite of the dawn: Indo-European heritage in Greek divine epithets and theonyms .....	105
<i>Daniel Kölligan</i>	

If in doubt, leave it in: subject accusatives in Plautus and Terence .....	135
<i>Wolfgang David Cirilo de Melo</i>	

## Traduções

DIONÍSIO DA TRÁCIA, <i>Arte</i> .....	153
<i>trad. Marcos Martinho</i>	

DONATO, <i>Arte menor</i> .....	181
<i>trad. Lucas Consolin Dezotti</i>	

**Notícia**

Teses defendidas e dissertações apresentadas em 2006.....205  
 Pesquisas em andamento em 2007 .....207

**Resenhas**

M. L. WEST. *The making of the Iliad: disquisition and analytical commentary*. Oxford: Oxford University Press, 2011 .....213  
 res. *André Malta*

HORÁCIO. *Odes e Epodos*. Trad. B. Prado de Almeida Ferraz; org. A. L. Amaral de Almeida Prado. São Paulo: Martins Fontes, 2003 .....219  
 res. *Alexandre Pinheiro Hasegawa*

**Normas editoriais**.....225